

تصميم معجم المصطلحات لعلوم الغذائية
جامعة دار السلام كونتور



إعداد الطالبة:

فيرا فافيرة الصيام

٤٤٢٠٢٣٨١٧٠٢٨

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

قسم تعليم اللغة العربية
كلية الدراسات العليا
جامعة دار السلام كونتور

٢٠٢٥/٥ ١٤٤٦

تصميم معجم المصطلحات لعلوم الغذائية
جامعة دار السلام كونتور

رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد الطالبة:

فيرا فافيرة الصيام

٤٤٢٠٢٣٨١٧٠٢٨

إشراف:

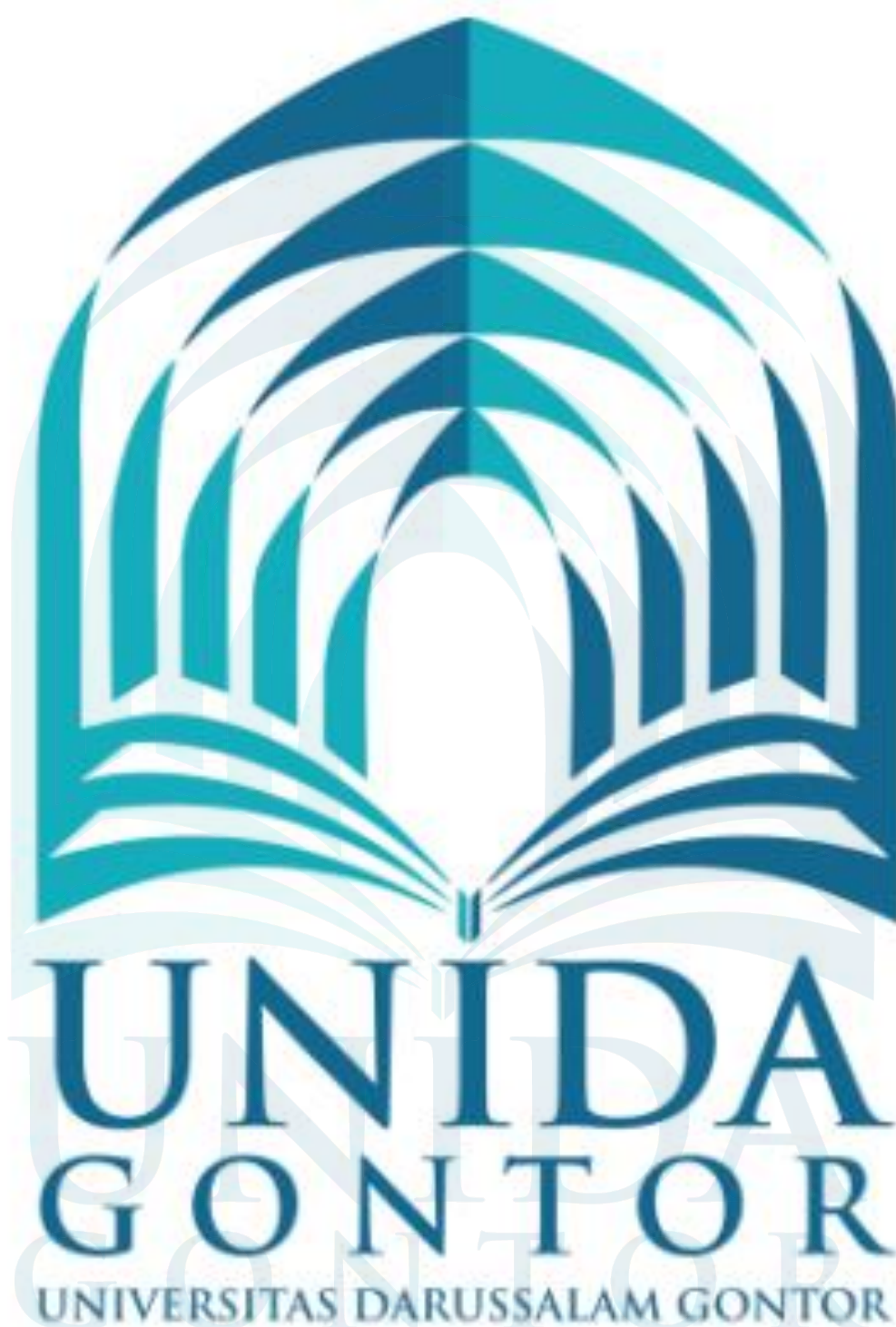
أكوس ياسين، Ph.D، M.Pd، S.Fil

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة دار السلام كونتور

١٤٤٦ هـ / ٢٠٢٤ م



UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

تقرير المشرف البحث

سعادة مدير كلية الدراسات العليا

جامعة دار السلام كونتور

بسم الله الرحمن الرحيم،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

فبعد الاطلاع على الرسالة التي أعدها الطالبة:

الاسم : فيرا فافيرة الصيام

رقم التسجيل : ٤٤٢٠٢٣٨١٧٠٢٨

عنوان الرسالة : تصميم معجم المصطلحات لعلوم الغذائية جامعة دار السلام
كونتور

هذا، وتفضلوا سعادتكم بقبول جزيل الشكر وفائق الاحترام

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحريرا جامعة دار السلام كونتور، ٦ مارس ٢٠٢٥

المشرف،



(أكوس ياسين، S.Fil, M.Pd.I, Ph.D)



جامعة دار السلام كونتور
UNIVERSITY OF DARUSSALAM GONTOR

PROGRAM PASCASARJANA

كلية الدراسات العليا

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تسلمت كلية الدراسات العليا بجامعة دار السلام كونتور فونوروكوندونيسيا،
هذه الرسالة التي كتبها الطالبة:

الاسم : فيرا فافيرا الصيام

رقم التسجيل : ٤٤٢٠٢٣٨١٧٠٢٨

عنوان الرسالة : تصميم معجم المصطلحات لعلوم الغذائية جامعة دار السلام
كونتور


للحصول على درجة الماجستير في كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة

العربية، العام الدراسي ١٤٤٦ / ٢٠٢٥ م

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحريرا بجامعة دار السلام كونتور، ١٩ أبريل ٢٠٢٥

عميد كلية الدراسات العليا،



(الدكتور محمد خالد مصلح، M.A.)

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR



جامعة دار السلام كونتور
UNIVERSITY OF DARUSSALAM GONTOR

PROGRAM PASCASARJANA

كلية الدراسات العليا

تقرير لجنة المناقشة

قامت لجنة المناقشة لرسالة الماجستير في كلية الدراسات العليا جامعة دار

السلام كونتور فونوروكوندونيسيا بإجراء المناقشة في:

اليوم/التاريخ : الإثنين، ١٧ مارس ٢٠٢٥ م / ١٧ رمضان ١٤٤٦ هـ

المكان : مبنى الدراسة العليا الغرفة ١٠٢

فقررت بأن الطالبة المذكورة أدناها:

الاسم : فيرا فافيرة الصباحام

العلوم : كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

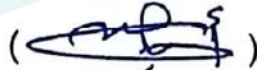
رقم التسجيل : ٤٤٢٠٢٣٨١٧٠٢٨

عنوان الرسالة : تصميم معجم المصطلحات لعلوم الغذائية جامعة دار السلام

كونتور

قد دُفعت عن هذه الرسالة أمام لجنة المناقشة وتقرير قبوله شرطا لنيل درجة

الماجستير في تعليم اللغة العربية. وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

()

١. أكوس ياسين، Ph.D, M.Pd.I&S.Fil

()

٢. الدكتور أكوس بديمان، الماجستير

()

٣. الدكتور إخوان محمودي، الماجستير

()

٤. الدكتور محمد إسماعيل، الماجستير

تحريرا بجامعة دار السلام، ١٩ أبريل ٢٠٢٥

UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

إقرار

بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموافقة أدناه:

الاسم : فيرا فافيرة الصيام

رقم التسجيل : ٤٤٢٠٢٣٨١٧٠٢٨

عنوان الرسالة : تصميم معجم المصطلحات علوم الغذائية جامعة دار السلام
كونتور

أقر بأن هذا البحث عمل أصيل لي وليس جزءًا من كتاب منشور أو رسالة
جامعية أخرى. وإذا ثبت استقبالا أن هذا البحث منتحل، فأنا مستعدة لتحمل
المسؤولية وقبول أية عقوبات أكاديمية حسب ما تنصه لوائح الجامعة، ولن تكون
المسؤولية على كلية الدراسات العليا جامعة دار السلام كونتور.

تحريرا بفونوروكو، ١٩ أبريل ٢٠٢٥ م

الباحثة



(فيرا فافيرة الصيام)

من هدى القرآن الكريم

قال الله تعالى في كتابه الكريم

أَحْمَدُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ



إِنَّ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٢)

(سورة يوسف (١٢: ٢))

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَنُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِي وَهَذَا لِسَانٌ

عَرَبِيٌّ مُبِينٌ

(سورة النحل (١٦: ١٠٣))

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

الإهداء

أهدي هذه الرسالة المتواضع بخلوص القلب إلى

والدي الحبيبين المحترمين

"السيد الحاج أبو عمر والسيدة الحاجة مسافة"

اللذين رباني صغيراً وهداني بالرفق والرحمة، وحسن تشجيعهما وقوة عدائهما إلى أن
أكون ما أنا عليه الآن، عسى الله أن يغفر ذنوبهما ويوفق أعمالهما ويوسع أرزاقهما
ويدخلهما جنّة التّعيم مع الشهداء والصالحين.

وإلى

أختاني محبوبتان

"نورين رحمة ننجسيح وأفيقة وردة قاهرة"

اللتني دفعاني كثيراً إلى طلب العلم، فجزاهما الله خيراً وغفر لهما ذنوبهما ووفقهما
في أمورهما ويسرهما في خطواتهما.

وإلى

أساتذتي الكرام وأصدقائي الأحباء، الذين دفعوني بدوام التشجيعات وبدلوا جهدهم
وسعهم في إتمام هذه الرسالة.

إليهم جميعاً أهدي هذه الرسالة المتواضعة راجية من الله المولى وعلا ثناؤه وأن
يوفقهم في كلّ أعمالهم الصالحة وأن يحقق لهم الآمال العالية والعلوم النافعة
والأعمال المرضية في الدين والدنيا والآخرة ويدخلهم إلى جنّته النعيم يجمعهم مع
الشهداء والصالحين.

آمين يا رب العالمين

كلمة شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي كان لعباده خبيرًا بصيرًا، تبارك الذي جعل في السماء بروجًا وجعل فيها سراجًا وقمرًا منيرًا. أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدًا عبده ورسوله الذي بعثه بالحق بشيرًا ونذيرًا، وداعيًا إلى الحق بإذنه وسراجًا منيرًا. اللهم صل عليه وعلى آله وصحبه وسلّم تسليمًا كثيرًا، وبعد.

فبنعمة الله تمت كتابة هذا البحث المتواضع، وتتمنى أن ينتفع منه الباحثة والقارئون والأمة جمعاء، آمين. فلا تقدر الباحثة على إتمامه بحثها دون مساعدة غيرها، فلا كلمة جدير بالذكر إلا الشكر والاحترام إلى الأفاضل، كما أوجه الشكر الجزيل إلى جامعة دار السلام كوتنتور وكل من بذل جهده لهذه المعاونة، وأولئك هم:

فضيلة المحترمين رؤساء معهد دار السلام للتربية الإسلامية الحديثة

كوتنتور فونوروكو، كياهي الحاج حسن عبد الله سهل، والأستاذ الدكتور كياهي

الحاج أمل فتح الله، زركشي، M.A، وكياهي الحاج أكرم مريات، Dipl. A.Ed. جزاهم

الله خير الجزاء على حسن التربية نحو جميع الطلب

فضيلة المحترمين رئيس جامعة دار السلام كوتنتور الأستاذ الدكتور حامد

فهيم زركشي، M.Ed، M.Phil ونوابه الأستاذ الدكتور عبد الحافظ بن زيد، M.A،

الأستاذ الدكتور ستياوان بن لاهوري، M.A، والأستاذ الدكتور خير الأمم، M.Ec، الذين قد بذلوا جهدهم في إدارة هذه الجامعة.

فضيلة المشرف الدكتور أغوس يسين، M.Pd.I، الذي قد بذل أقصى جهده وأخلص نفسه بالتوجيه والتعديل والإشراف في سير كتابة هذه الرسالة. وفضيلة الأستاذ الدكتور ألف تجهيا سيتيادي، M.A,S.Pd.I، والأستاذ أوفى ألفيان مصطفى، M.A، والأستاذة لولؤ لطفية، M.P.H، والأستاذة إندة المفيدة، M.Gz. قد بذلوا جهدهم في تفتيش المعجم المصمّم من المواد واللغات وتخطيط المعجم.

فضيلة عميد كلية البنات بجامعة دار السلام كوتنتور الدكتور نور هادي إحسان، M.IRKH. ومشرف كلية الدراسات العليا للبنات الدكتور أبو الدرداء، M.Ag، اللذان قد قاما بتشجيع الباحثة في جميع أمورهما وخصوصًا في كتابة هذه الرسالة.

حضرة والديّ المحبوبين السيد أبو عمر، والسيدة مسلكة، اللذان قد بذلا تربيّتي وتزويدي بكل صبرهما ولطفهما ورحمتهما ومودتهما، أسأل الله أن يرزقهما الصحة وطول العمر والبركة. ولأختائي المحبوتان نورين رحمة ننجسيح وعفيقة ورده قاهرة على دوام التوجيهات والنصائح بكل صبرهما ولطفهما ومودتهما.

ولا أنسى أن أقول جزيل الشكر إلى أصدقائي المحبوبين وخاصة إلى أفيسينا هما النساء أفيليا راوسينداه دووي مولايا بكل سعادتهما وتشجيعهما ودوام الدعاء

والنصائح. وأخيرًا تسأل الباحثة عز وجل أن يثيبهم على أعمالهم ويغفر لهم ذنوبهم
ويكتب لهم التوفيق ويجزيهم خير الجزاء والسادة ويعينهم في أعمالهم، آمين.

تحريرا بمنتينجان، ٦ رمضان ١٤٤٦ هـ

٦ مارس ٢٠٢٥ م

الباحثة،

(فيرا فافيرة الصيام)



UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR